

Příloha k protokolu o SZZ č.

Diplomantka: Klára Vaníčková

Vysoká škola: Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích
Pedagogická fakulta

Katedra: bohemistiky

Aprobace:

Datum odevzdání posudku: 15. května 2006

Recenzentka diplomové práce:
doc. PhDr. A. Jaklová, CSc.

POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

K jazyku a stylu lékařské dokumentace

Předkládaná diplomová práce je příspěvkem k bližšímu poznání funkčního stylu odborného, konkrétně podoblasti prakticky odborné, jejíž bližší charakteristice bylo v domácí odborné literatuře dosud věnováno jen málo pozornosti.

Teoretickou část práce představuje stručné vymezení funkčního stylu odborného a lékařské terminologie (tuto část bych doporučovala označit za samostatnou podkapitulu a zařadit ji k části 2.4) a krátká podkapitola věnovaná lékařskému jazyku.

V praktické části práce uvádí diplomantka typy lékařských dokumentů a jejich popis, lingvisticko-stylistickou (nikoliv lingvistickostylistickou) analýzu provádí však diplomantka pouze u jednoho z těchto textů, totiž u zprávy předkladové.

Hodnota diplomové práce spočívá v tom, že se zabývá tématem z jazykovědného hlediska dosud téměř nezkoumaným. Cenný je také seznam zkratk a zkrácených pojmů užívaných v lékařské dokumentaci a jejich výklad. Úroveň práce však snižují některé nepřesnosti, viz otázky uvedené níže, a také nestandardní grafická úprava (okraje stránky, způsob grafického záznamu Obsahu, Literatury (řádkování), značení teoretické a praktické části práce jakožto názvů kapitol apod.).

Otázky:

1/ Slouží skutečně úvod u předkladové zprávy k probuzení zájmu u čtenáře (s. 32, Závěr)?

2/ Ve vertikálním členění předkladové zprávy a některých dalších textů nezapomínat na numerické kódy, mají zde přece velmi důležitou, někdy zcela zásadní úlohu (s. 34).

3/ Lze v kompozici lékařských zpráv skutečně hovořit o kapitolách (viz Závěr)?

Návrh na klasifikaci diplomové práce: **velmi dobře**

.....
podpis recenzentky diplomové práce

V Českých Budějovicích dne 14. května 2006

Stupeň kvalifikace: výborně velmi dobře dobře nevyhověl